

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1958-1959.

4 MAART 1959.

WETSVOORSTEL

houdende oprichting van een
Landbouweconomisch Instituut.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het onderhavig wetsvoorstel beoogt een grondige en volgens een bepaald plan gevoerde studie van de economische problemen van de landbouw te bevorderen, door de oprichting van een Landbouweconomisch Instituut.

Deze zorg voorziet in een dringende behoefte. De snelle uitbreiding van onze landbouwvoortbrengst eist inderdaad de stelselmatige en bij voorrang aangevatte studie van de afzetgebieden, alsmede de aanpassing van de structuur van onze landbouw aan de verruiming der markten welke onze toetreding tot de Gemeenschappelijke Markt meebrengt.

Zonder de waarde te onderschatten van de landbouwstudie- en documentatiediensten, waarmee ons land is begiftigd, moeten wij niettemin vaststellen dat zij aan het voorvermelde doel niet zouden beantwoorden.

Reeds hebben verscheidene partners in de Gemeenschappelijke Markt de noodzakelijkheid ingezien, het voor de uitwerking van een samenhangende en doeltreffende landbouwpolitiek onmisbare instrument te scheppen. Zo beschikt Nederland sedert 1945 over een « Landbouw Economisch Instituut », waarvan het personeel thans meer dan 300 leden telt en waarvan het budget meer dan 2.000.000 gulden bedraagt.

Het is onze overtuiging dat een Landbouweconomisch Instituut, beschikkend over een uitstekend geschoold personeel en voldoende financiële middelen, volstrekt noodzakelijk is om onze landbouw afdoende uit te rusten voor de moderne economische mededinging en om hem in staat te stellen zijn economische en sociale rol te spelen in het streven naar een verbeterde levensstandaard voor de Europese gemeenschap.

Chambre des Représentants

SESSION 1958-1959.

4 MARS 1959.

PROPOSITION DE LOI

portant création d'un
Institut Economique Agricole.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi à pour objet de promouvoir une étude approfondie et concertée des problèmes économiques de l'agriculture, par la création d'un Institut économique agricole.

Ce souci répond à une nécessité urgente. En effet, l'expansion rapide de notre production agricole exige l'étude systématique et prioritaire des débouchés et l'adaptation de la structure de notre agriculture à l'élargissement des marchés par suite de notre entrée dans le Marché commun.

Sans sous-estimer la valeur des services d'étude et de documentation agricoles dont notre pays est doté, il nous faut cependant constater qu'ils ne pourraient répondre à l'objectif ci-dessus.

Déjà, plusieurs de nos partenaires dans le Marché commun ont compris la nécessité de créer l'outil indispensable à l'élaboration d'une politique agricole cohérente et efficace. Ainsi, les Pays-Bas disposent, depuis 1945, d'un « Landbouw Economisch Instituut » dont le personnel compte actuellement plus de 300 membres et dont le budget dépasse 2.000.000 de florins.

Nous sommes convaincu qu'un Institut économique agricole, disposant d'un personnel hautement qualifié et de moyens financiers suffisants, est indispensable pour armer notre agriculture dans la compétition économique moderne et pour la mettre à même de remplir son rôle économique et social dans la promotion d'un standing de vie amélioré pour la collectivité européenne.

M. DEWULF.

WETSVOORSTEL

Eerste artikel.

Onder de benaming « Landbouweconomisch Instituut », wordt een openbare instelling met rechtspersoonlijkheid opgericht, die tot opdracht heeft de problemen te bestuderen gesteld door de huidige of de komende landbouweconomie.

Art. 2.

Te dien einde wordt aan het Instituut bevoegdheid verleend om :

- 1) de inlichtingen te verzamelen die in het bezit zijn van de besturen van de Staat, de provincies, de gemeenten, de openbare organismen en de organismen van openbaar nut en van het Nationaal Instituut voor de Statistiek;
- 2) onderzoeken in te stellen;
- 3) de resultaten van zijn onderzoeken openbaar te maken en adviezen uit te brengen.

Art. 3.

Het Instituut wordt beheerd door een raad van beheer samengesteld uit tien leden door de Koning benoemd. Twee leden worden benoemd op voordracht van de Minister onder wiens bevoegdheid de landbouw ressorteert; een op voordracht van de Minister onder wiens bevoegdheid de economische zaken ressorteren en een op voordracht van de Minister onder wiens bevoegdheid de buitenlandse handel ressorteert.

Vier worden gekozen onder de personaliteiten die behoren tot de beroepskringen van de landbouw en de tuinbouw, en twee onder de personaliteiten die op het gebied van de landbouweconomie bijzonder bevoegd zijn.

De Koning wijst de voorzitter aan van de raad van beheer onder de leden van deze laatste; bij stemming, heeft de voorzitter een doorslaggevende stem.

De duur van het mandaat der leden is zes jaar; de mandaten worden voor de helft vernieuwd om de drie jaar; de eerste maal, wordt de helft der leden benoemd voor een termijn van drie jaar.

Art. 4.

Het Instituut wordt geleid door een directeur, benoemd door de Koning, op voordracht van de raad van beheer wiens beslissingen hij ten uitvoer legt.

Art. 5.

De raad van beheer stelt het reglement van inwendige orde van het Instituut op, dat ter goedkeuring aan de Koning wordt voorgelegd.

Art. 6.

Het kader en het statuut van het personeel worden door de Koning vastgesteld na advies van de raad van beheer.

PROPOSITION DE LOI

Article premier.

Il est créé sous la dénomination « Institut économique agricole » un établissement public ayant la personnalité civile, qui a pour mission l'étude approfondie des problèmes que pose l'économie agricole présente ou future.

Art. 2.

A l'effet, de remplir sa mission, l'Institut est habilité pour :

- 1) rassembler les renseignements qui sont en possession des administrations de l'Etat, des provinces, des communes, des organismes publics et d'intérêt public et de l'Institut National de Statistique;
- 2) procéder à des enquêtes;
- 3) publier les résultats de ses recherches et donner des avis.

Art. 3.

L'Institut est administré par un conseil d'administration composé de 10 membres nommés par le Roi. Deux membres sont nommés sur présentation du Ministre ayant l'agriculture dans ses attributions; un sur présentation du Ministre ayant les affaires économiques dans ses attributions, et un sur présentation du Ministre ayant le commerce extérieur dans ses attributions.

Quatre membres sont choisis parmi les personnalités appartenant aux milieux professionnels de l'agriculture et de l'horticulture et deux parmi les personnalités spécialement qualifiées en matière d'économie agricole.

Le Roi désigne le président du conseil d'administration parmi les membres de celui-ci; le président, en cas de vote, a voix prépondérante.

La durée du mandat des membres est de six ans; les mandats sont renouvelables pour la moitié tous les trois ans; pour la première fois, la moitié des membres est nommée pour un terme de trois ans.

Art. 4.

L'Institut est dirigé par un directeur nommé par le Roi, sur proposition du conseil d'administration dont il exécute les décisions.

Art. 5.

Le conseil d'administration établit le règlement d'ordre intérieur de l'Institut, qui est soumis à l'approbation du Roi.

Art. 6.

Le cadre et le statut du personnel sont fixés par le Roi, après avis du conseil d'administration.

Art. 7.

De raad van beheer maakt ieder jaar de begroting en de rekening op en legt ze ter goedkeuring voor aan de Minister onder wiens bevoegdheid de landbouw ressorteert.

De gewone middelen van het Instituut worden gevormd door een jaarlijkse bijdrage van de Staat en door bijdragen of vrijwillige toelagen, welke door beroepsverenigingen of particulieren aan het Instituut zouden worden verleend.

Art. 7.

De Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van deze wet.

Art. 7.

Le conseil d'administration établit chaque année le budget et les comptes et les soumet à l'approbation du Ministre ayant l'agriculture dans ses attributions.

Les ressources ordinaires de l'Institut sont constituées par une contribution annuelle de l'Etat et par des cotisations ou interventions volontaires qui lui seraient accordées par des associations professionnelles ou des particuliers.

Art. 8.

Le Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution de la présente loi.

M. DEWULF,
F. DEVILERS,
A. E. DE SCHRYVER,
M. SCHOT,
E. DEHANDSCHUTTER,
A. DEQUAE.
